

# ZLOTY

CIA PAU PALAUS

*Best clown show Zirkólika awards 2023*

 **FIRATÀRREGA**  
suport a la creació

 Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura

**ic3C** Institut Català de les  
Empreses Culturals

**LLL** institut  
ramon llull

**C**  
CIRCO  
A-ESCENA

**Nit  
de  
Circ** | **Premis  
ZIRKÓLIKA**





Only the walls are left,  
rough and wrinkled...

The clown makes us accomplices of the  
person who lives in it to connect with the  
failure, loneliness and nostalgia with ingenuity  
and unshamedness.

An intimate and sketched story that speaks  
of freedom, of adversity, of cruelty and of passion  
for an itinerant circus life.

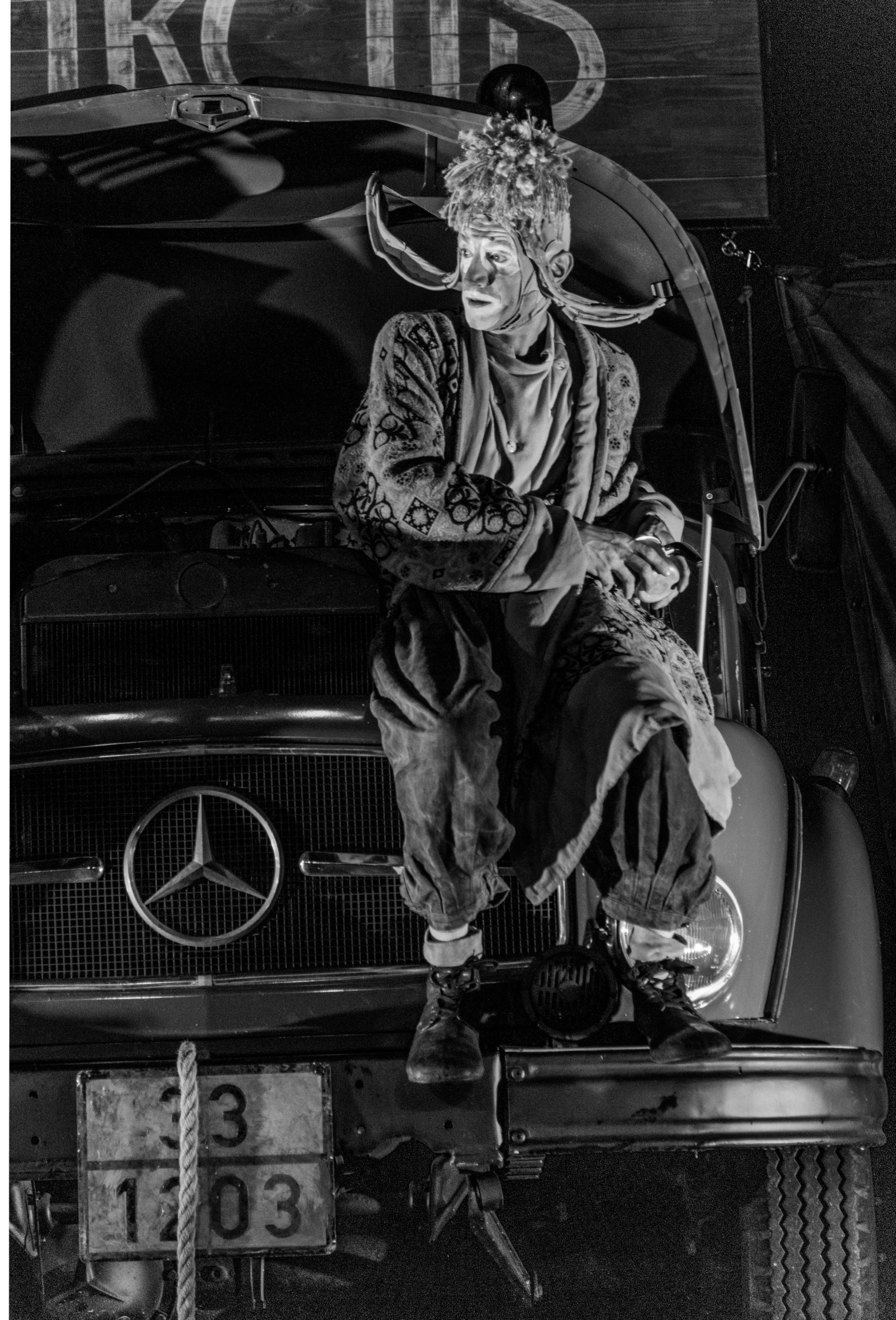
A physical and temporal space where everything is possible.

Where the arts of the clown, gesture theater  
and live music with piano, voice and clarinet,  
are mixed.

The most difficult thing yet,  
To believe in the impossible,  
To go deep into the woods and go beyond ....

ZLOTY.

A show by Pau Palaus Company.





Zloty tells the story of two characters, members of an old travelling  
circus at the beginning of the last century.

Two characters who are left their job after a big storm destroys their  
big top, forced to stop working.

The company is dissolved because of the situation and this is the  
beginning of their failure, their bittersweet decline.

Now, only she and he are left.

The most innocent and unaware souls of the troupe.

The clown and the musician who, together with their broken tent and  
the truck with which they used to move the circus, make their way.

Aimlessly, observers of a changing world...

They can't stop being what you've always been, so try, above all;

FOLLOWING.

Taking refuge in the profession. In laughter.

In the desire to follow, the truck,  
the only one that seemed to never leave them,  
breaks down....

And this is where ZLOTY begins;





In the purpose of starting the truck is where,  
without intending to, they show us their story.  
How they got here. Their life in freedom and their shortcomings,  
trying however they can, to fix the lorry and to GO ON.  
A clown who undresses to show us what  
is behind the mask, "making up and taking off his make-up".  
The craft is already a part of him, inseparable from him.

The music, composed exclusively for Zloty,  
accompanies us emotionally and accompanies us in every scene.  
Like these two characters, who accompany,  
help and reinforce each other. In their own way....  
We work with a poetic and powerful staging,  
with contact with the audience.  
With the vulnerability that humanises us.  
With the complexity of simplicity.  
With what is endearing because it is real,  
with what remains inside each one of us when it is all over...  
when the curtain closes.

And it is also for this reason that ZLOTY  
takes place in a small enclosed space where  
the breath, the touch and the gaze cannot fail to meet.





ZLOTY is a small travelling circus that offers an intimate spectacle as an epicenter of the proposal, of this ephemeral universe.

Zloty is intended to be performed in the street or in rural environment, and always at nighttime.

It consists of a 10-metre-diameter tent with a capacity of 120 people.

Prepare show and always one day before the first feature, we can perform a small performative and itinerant act through the streets of the village/city with the circus truck, reminiscent of the tradition of the circus' arrival in the village as was formerly the case.

In this one, we can see little crazy scenes that serve to draw the attention of walkers, hanging posters that announce the performances of the night.

(This event has an extra price on the show, in case you are interested, ask by email).





# ARTISTIC SHEET

Original idea and direction: Pau Palaus.

Artistic accompaniment: Adrian Schvarzstein

Clown: Pau Palaus

Musical composition: Artur Bogunya

Musical interpretation on stage (Piano, clarinet and voice): Maria Soler

Technical design and construction of the structure: Helios Armengol

Set design and construction: Cia. Pau Palaus

Costume design and construction: Rosa Solé "La Nena de la Perla".

Design and construction of textile scenography: Rosa Solé

"La Nena de la Perla".

Colour palette: Pau Palaus and Rosa Solé Co.

Writing and poetry recitation: Danilo Facelli

Translation and recitation of poetry in French: Claire DuCreux

Technical director and operator: Boi Estafanell

## Accomplices :

Sant Jaume Cultural Society of Premià de Dalt

La Plana Foundation (Santa Maria d'Oló)

Festival Escena Poblenou

Festival Circpicat (Alpicat)

Cal Gras Residència d'Artistes (Avinyó)

Un Kilo d'Cirque (Fr)

La Grangette (Montbrune-Bocage, Fr)

Saint Michel de Lanès (Fr)

Pahilès (Fr)

KALDEARTE Festival (Vitoria-Gateiz)

COPRODUCED BY FIRA TÀRREGA





# TECHNICAL SHEET

- Number of artists on stage: 2 (Pau and Maria)
  - 1 Technical director: (Boi)
  - Total company: 3 people + 1 child
  - Duration: 50 minutes approx.
  - Artistic languages: Clown, physical theatre and live music (piano, clarinet and voice).
  - Language: no text
  - Format: fixed - medium/large
  - Space: Semi-tent made of fabric and wood with  $\frac{3}{4}$  circular steps.
  - Location: street, rural environments and unconventional spaces.
  - Audience: All audiences (recommended from 6 years old)
  - Capacity: 120pax
  - Dimensions of the performance space (bleachers included) : 10 metres in diameter in a circular shape
  - Dimensions of the space required: 20 metres in diameter
  - Floor: smooth and flat
- (we do not hammer anything into the ground, so it can be performed in historical spaces)
- Assembly time: one day
  - Dismantling time: one day
  - Time of performance: evening
  - Timings : arrival a day and a half before the first show and departure a day and a half after the last show.

## - IMPORTANT:

1. Night surveillance of the venue (from the end of the last show until 11:00 am the following day).
2. Perimeter fencing of the venue (minimum 15 municipal metal fences).
3. In case of 2 performances on the same day, minimum 1 hour between each performance.

\* The company is responsible for bringing and installing the technical equipment for the show. Tent, bleachers, lights, sound and all wireless devices. The contracting party has to bring to the control point : Cetac of 32amp at 380v or failing that 4 separate lines of chuco of 16 amp at 240v.





## WHO ARE WE?

CIA. PAU PALAUS is formed by Pau Palaus and Maria Soler, a couple of madness and learning and various artistic projects. Currently residents of Arbúcies, a small mountain village bordering El Montseny and the Guillerias mountain range, we have been working together for years to be able to make our passion, our way of life, together with our son Riu.

Pau is a clown and the artistic director of the company, as well as its founder in 2015. He is co-founder of the circus association Contaminando Sonrisas and active member and artistic director of the festivals Dia del Circ de Breda and MIMAA Festival of Arbúcies, which celebrates its first edition in September 2022.

Maria is in charge of the executive management of the projects, as well as production and dissemination. She is also the soul and director of the creative space EICA La Vinya located in her farmhouse, which will start operating in the spring of 2024, a space to research, create and share the arts. to investigate, create and share the arts and their fusion, integrating creation spaces, professional workshops, artistic and gastronomic days, concerts...

We are currently working together on our new production ZLOTY.







## CONTACT

Artistic and technical : Pau Palaus Durbau - +34 644 48 22 24  
E. paupalaus@trompezcirkus.com

Distribution : Laura Spacchetti - +34 600 80 42 45  
E. lauraspacchetti@gmail.com

Production : Maria Soler Carrasco - +34 600 39 22 73  
E. paupalaus@trompezcirkus.com

<https://www.ciapaupalaus.com>

**SANT JAUME**  
SOCIETAT CULTURAL

  
**Fundació La Plana**  
Cooperació des de 1986

**CIRC  
PICAT**

  
**escena  
poblenou**

  
**Cal  
Gras**  
Residència d'artistes



Generalitat de Catalunya  
**Institut Català  
de les Empreses Culturals**

 **FIRATÀRREGA**  
suport a la creació